



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,543

It-Tlieta, 17 ta' Ottubru, 1978
Tuesday, 17th October, 1978

Prezz 3c5
Price 3c5

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 562

AĠENT MINISTRU TAT-TURIŻMU

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. P. Holland, LL.D., M.P., Ministru tal-Kummerċ, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Ministru tat-Turiżmu b'seħħ mit-13 ta' Ottubru, 1978, matul l-assenza ta' l-Onor. D. Piscopo, B.Sc., M.D., M.P.

It-13 ta' Ottubru, 1978
(OPM/439/71/III)

Nru. 563

AĠENT MINISTRU TAX-XOĠHLIJET U SPORT

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. W. Abela, M.P., Ministru ta' l-Iżvilupp, Energija, Port u Telekomunikazzjonijiet, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Ministru tax-Xoġhljiet u Sport b'seħħ mit-12 ta' Ottubru, 1978, matul l-assenza ta' l-Onor. L. Sant, M.P.

It-12 ta' Ottubru, 1978
(OPM/439/71/III)

GOVERNMENT NOTICES

No. 562

ACTING MINISTER OF TOURISM

IT is notified for general information that acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. P. Holland, LL.D., M.P., Minister of Trade, assumes the additional duties of Minister of Tourism with effect from the 13th October, 1978, during the absence of the Hon. D. Piscopo, B.Sc., M.D., M.P.

13th October, 1978

No. 563

ACTING MINISTER OF WORKS AND SPORT

IT is notified for general information that acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. W. Abela, M.P., Minister of Development, Energy, Port and Telecommunications, assumes the additional duties of Minister of Works and Sport with effect from the 12th October, 1978, during the absence of the Hon. L. Sant, M.P.

12th October, 1978

Nru. 564

**IL-MINISTRU TAX-XOGLHIJET U
SPORT JERĠA' LURA FUQ
DMIRIJETU**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. L. Sant, M.P., reġa' daħal għal dmirijietu bħala Ministru tax-Xoghlijiet u Sport fil-15 ta' Ottubru, 1978, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 563 tat-12 ta' Ottubru, 1978, ma baqgħux isehħu f'dan is-sens.

Is-17 ta' Ottubru, 1978
(OPM/439/71/III)

Nru. 565

**PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ
TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Liġi li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru. 82 imsejjaħ l-Att ta' l-1978 li jemenda l-Ordinanza dwar id-Drittijiet tal-Port.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

Kors fiċ-Ċinematografija

Iċ-“Centro Sperimentale di Cinematografia” f'Ruma se jorganizza kors fiċ-Ċinematografija matul is-snin Akkademici 1978-80. Qed jiġu riżervati tmien postijiet għal studenti barranin biex jattendu l-kors ta' hawn fuq. Tingħata preferenza lil studenti residenti f'pajjiżi mhux Ewropej fejn ma jkunx hemm skola taċ-ċinematografija.

Il-kandidati għandhom:

- (a) ikunu bejn l-20 u t-28 sena
- (b) ikunu jafu sewwa bil-Lingwa Taljana
- (c) jipprezentaw xhieda dokumentata ta' l-esperjenza tagħhom f'dan il-qasam

No. 564

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
MINISTER OF WORKS AND SPORT**

IT is notified for general information that the Hon. L. Sant, M.P., resumed duties as Minister of Works and Sport on the 15th October, 1978, and that the arrangements made by Government Notice No. 563 of the 12th October, 1978, ceased to have effect accordingly.

17th October, 1978

No. 565

**PUBLICATION OF BILL
IN SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 82 entitled the Port Dues (Amendment) Act, 1978.

17th October, 1978

Course in Cinematography

The “Centro Sperimentale di Cinematografia” in Rome is organising a course in Cinematography during the 1978-80 Academic years. Eight places are being reserved for foreign students to attend the above course. Preference will be given to students resident in non-European countries where a school of cinematography is not available.

Candidates should:

- (a) be between 20 and 28 years of age
- (b) have a good knowledge of the Italian Language
- (c) provide documentary evidence of their experience in this field

(d) jipprovdu għall-manteniment tagħhom fl-Italja matul il-kors sħiħ.

L-attendenza għall-kors hija b'xejn. Matul kull jum ta' attendenza waqt il-kors, il-partecipanti jkunu intitolati għal ikla b'xejn fiċ-Ċentru tal-Kors.

Applikazzjonijiet minghand persuni interessati li jippartecipaw f'dan il-kors għandhom isiru fuq il-formola adattata li tinkiseb mid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, (Taqsima ta' l-Impjegati), Lascaris, Valletta, jew mill-Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Ghawdex. Dawn l-applikazzjonijiet għandhom jaslu fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, (Taqsima ta' l-Impjegati), Lascaris, Valletta, mhux aktar tard minn nhar it-Tnejn, it-23 ta' Ottubru, 1978.

Applikazzjonijiet minn impjegati tal-Gvern u parastatali ma jiġux ikkunsidrati kemm-il darba ma jkunux rakkomandati mill-Kap tagħhom.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

Thassir ta' Registrazzjoni ta' Trade Unions u Assoċjazzjonijiet tal-Prinċipali

Ir-Registatur tat-*Trade Unions* iġharraf illi skond id-disposizzjonijiet tas-sub-artikolu 9 (2) (b) ta' l-Att ta' l-1976 dwar Relazzjonijiet Industrijali, is-*Central Bank Clerical and Supervisory Union, Simonds Farsons Cisk Staff Association* u l-*Gozo Hoteliers, Tourism, Transport and Allied Trades Association* m'għadhomx registrati bħala *Trade Unions* jew *Assoċjazzjonijiet tal-Prinċipali* għax ma baġhtux ir-rapport annwali tagħhom.

Is-17 ta' Ottubru, 1978
(L.E/112/77)

(d) be able to provide for their own maintenance in Italy during the whole course.

Attendance for the course is free. During each day of attendance at the course, participants will be entitled to one free meal at the Course Centre.

Applications from persons interested to participate in this course should be made on the appropriate form obtainable from the Department of Education (Personnel Section), Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education (Personnel Section), Lascaris, Valletta, by not later than Monday, 23rd October, 1978.

Applications from Government and parastatal employees will not be considered unless recommended by their Head.

Late applications will not be considered.

17th October, 1978

Cancellation of Registration of Trade Unions and Employers' Associations

The Registrar of Trade Unions notifies that in accordance with the provisions of sub-section 9 (2) (b) of the Industrial Relations Act, 1976, the Central Bank Clerical and Supervisory Union, Simonds Farsons Cisk Staff Association and the Gozo Hoteliers, Tourism, Transport and Allied Trades Association have ceased to be registered as Trade Unions or Employers' Associations for having failed to render their annual report.

17th October, 1978

**Klassijiet ta' fil-Għaxija fl-Arti
f'Diversi Centri**

Korsijiet ta' Lezzjonijiet fil-Għaxija fis-sugġetti speċifikati hawn taht se jsiru f'diversi centri f'Malta u f'Għawdex. Dawn il-korsijiet se jibdew fl-1978. Il-klassijiet se jibdew fil-5.30 p.m. f'Malta u fil-5.15 p.m. f'Għawdex.

Il-korsijiet huma maħsuba biex studenti ta' etajiet differenti jiġu provduti mhux biss b'taħriġ artistiku preliminari, iżda biex jiġu preparati għall-ħtiġiet tal-ħajja Prattika u fl-istess hin biex jutilizzaw is-sugġetti bħala mezz ta' żvilupp mentali, viżwali u manwali. Is-sugġetti jkunu jinkludu:

Disinn u Pittura
Disinn u Tpingija ta' Ittri
Skultura
Lectures fl-Istorja u Apprezzament ta' l-Arti.

Dawn il-klassijiet li se jsiru darbtejn fil-gimgha huma miftuha għall-irġiel u għan-nisa li għandhom aktar minn sittax(16)-il sena. Dawk li għandhom bejn 12 u 16-il sena jistgħu japplikaw u klassijiet speċjali jinfethu għalihom jekk il-għadd tagħhom jiġġustifika dan. Kors ma jinbediex kemm-il darba ma jkunx hemm mill-inqas għaxar applikanti u jista' jiġi mitmum f'kull hin matul il-kors jekk ma jkunx hemm attendenza tajba bla ma jingħataw lura d-drittijiet tal-ħlas.

L-applikazzjonijiet flimkien ma' dritt ta' registrazzjoni skond l-Iskeda li tidher hawn taht jintlaqgħu fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Taqsima tal-Klassijiet ta' fil-Għaxija (Kamra 12) — Lascaris, Valletta, bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar u bejn is-1.30 p.m. u l-4.30 p.m. minn nhar it-Tnejn, it-23 ta' Ottubru, sa nhar il-Gimgha, it-3 ta' Novembru, 1978. F'Għawdex, ir-registrazzjonijiet għandhom isiru fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex, mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar mill-istess data.

SKEDA TA' ĦLASIJIET

<i>Studenti Maltin</i>	<i>Ħlasijiet</i>
Età: 12 sa 16-il sena	£M1.00,0
16-il sena u aktar	£M2.00,0
<i>Studenti oħra</i>	
L-etajiet kollha	£M4.00,0

Is-17 ta' Ottubru, 1978

**Evening Classes in Art
at Various Centres**

Courses of Evening Lessons in the subjects specified hereunder will be held at various centres in Malta and Gozo beginning in 1978. Classes will begin at 5.30 p.m. in Malta and at 5.15 p.m. in Gozo.

The courses are aimed to equip students of different ages not merely with the preliminary artistic training, but to equip them for the requirements of practical life and at the same time to utilise the subject as a means of mental, visual and manual development. They will include:

Drawing and Painting
Design and Lettering
Sculpture
Lectures in History and Appreciation of Art.

These classes which will be held twice weekly are open to males and females over the age of sixteen (16). Those who are between the ages of 12 and 16 may apply and special classes will be opened for them if the numbers justify. A course will not be started unless there is a minimum of ten applicants and can be terminated at any time during the course if it is not well attended, without any refund of fees.

Applications together with a registration fee as per Schedule appearing hereunder will be accepted at the Education Office — Evening Classes Section (Room 12) — Lascaris, Valletta, between 8.00 a.m. and noon, and between 1.30 p.m. and 4.30 p.m. from Monday, 23rd October, to Friday, 3rd November, 1978. In Gozo, registrations are to be effected at the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo, from 8.00 a.m. to noon from the same date.

SCHEDULE OF FEES

<i>Maltese Students</i>	<i>Fees</i>
Age: 12 to 16 years	£M1.00,0
16 years and over	£M2.00,0
<i>Other Students</i>	
All ages	£M4.00,0

17th October, 1978

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

**Avviż ta' Proposti biex Jirregolaw il-Pagi tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija ta'
l-Ippriservar**

Il-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija ta' l-Ippriservar fi hsiebu jissottometti lill-Ministru tax-Xogħol, Għajnuna Soċjali u Kultura skond l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-proposti murija fl-Iskeda li tinsab ma' dan l-avviż, li jemendaw id-disposizzjonijiet ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-Ordni ta' l-1977 tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija ta' l-Ippriservar li Jirregola l-Pagi, fl-Iskeda ta' hawn taħt imsemmi "l-ordni prinċipali".

Kull min jixtieq jagħmel rappreżentazzjonijiet dwar il-proposti għandu jagħmel hekk bil-miktub.

Il-komunikazzjonijiet kollha li jkun fihom dawk ir-rappreżentazzjonijiet għandhom jiġu indirizzati lis-Segretarju, Kunsill tal-Pagi għall-Industrija ta' l-Ippriservar, Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121, Triq Britannja, Il-Belt Valletta, u għandhom jaslu mhux aktar tard mis-7 ta' Novembru, 1978.

JOSEPH MIFSUD
Chairman

JOHN C. SCICLUNA
Segretarju

Is-17 ta' Ottubru, 1978

SKEDA

1. Minflok is-sub-paragrafu (b) tal-paragrafu 2 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Jemenda l-paragrafu 2 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali.

“(b) sittin siegħa ta' xogħol, imxerrda matul ġimgħa ta' sitt ijiem, fil-każ ta' għassiesa.”.
2. Minnufih wara l-paragrafu 8 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol il-paragrafu ġdid li ġej:

L-id paragrafu ġdid 8A. ma' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali.

“*Leave* għal Korrimment. 8A. Impjegat *whole-time* ikollu dritt għal mhux iktar minn sena *leave* b'paga sħiħa f'każ ta' korrimment, nieqes il-benefiċċju sħiħ għal korrimment li għalih dak l-impjegat jiista' jkollu dritt skond l-Att ta' l-1956 dwar is-Sigurtà Nazzjonali, jekk ilkorri waqt il-qadi ta' dmirijietu u dak il-korrimment ma jkunx minhabba traskuraġni minn naħa tiegħu jew minhabba kontravvenzjoni ta' xi regoli dwar sigurtà magħmula mill-*Management*.”
3. Minflok il-paragrafu 10 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Jissostitwixxi l-paragrafu 10 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali.

“10. L-impjegati *whole-time* ikunu intitolati għal tlett ijiem tax-xogħol *leave* bi hlas fl-okkażjoni taż-żwieġ tagħhom u għal gurnata tax-xogħol bħala *leave* bi hlas fl-okkażjoni tat-twelid ta' tarbija lill-mara ta' l-impjegat.”.

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)**

Notice of Wage Regulation Proposals by the Canning Industry Wages Council

It is the intention of the Canning Industry Wages Council to submit to the Minister of Labour, Welfare and Culture in terms of Section 7 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the proposals contained in the Schedule hereto, amending the provisions of the Schedule to the Canning Industry Wages Council Wage Regulation Order, 1977 in the Schedule hereto referred to as "the principal order".

Any person wishing to make representations with regard to the proposals may do so in writing.

All communications containing such representations are to be addressed to the Secretary, Canning Industry Wages Council, Department of Labour and Emigration, 121, Britannia Street, Valletta and are to reach him by not later than the 7th November, 1978.

JOSEPH MIFSUD
Chairman

JOHN C. SCICLUNA
Secretary

17th October, 1978

SCHEDULE

Amends
paragraph 2
of the Schedule
to the principal
order.

1. For sub-paragraph (b) of paragraph 2 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following:

“(b) sixty hours of work, spread over a six-day week, in the case of watchmen.”.

Adds new
paragraph 8A
to the Schedule
to the principal
order.

2. Immediately after paragraph 8 of the Schedule to the principal order, there shall be added the following new paragraph:

“Injury
leave.

8A. A whole-time employee shall be entitled to a maximum of one year injury leave on full pay, less the full amount of any injury benefit to which such employee may be entitled in terms of the National Insurance Act, 1956, if he is injured during the actual discharge of his duty and such injury is not due to contributory negligence on his part or to contravention of any safety rules laid down by the Management.”.

Substitutes
paragraph 10
of the Schedule
to the principal
order.

3. For paragraph 10 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following:

“10. Whole-time employees shall be allowed three working days paid leave on the occasion of their marriage and one working day paid leave on the occasion of the birth of a child to their wife.”.

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

Avviż ta' Proposti biex Jirregolaw il-Pagi tal-Kunsill tal-Pagi għall-Bini

Il-Kunsill tal-Pagi għall-Bini fi hsiebu jissottometti lill-Ministru tax-Xogħol, Għajnuna Soċjali u Kultura skond l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-impieg, il-proposti murija fl-Iskeda li tinsab ma' dan l-avviż, li jemendaw id-disposizzjonijiet ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-Ordni ta' l-1972 tal-Kunsill tal-Pagi għall-Bini li Jirregola l-Pagi, fl-Iskeda ta' hawn taħt imsemmi "l-ordni prinċipali".

Kull min jixtieq jagħmel rappreżentazzjonijiet dwar il-proposti għandu jagħmel hekk bil-miktub.

Il-komunikazzjonijiet kollha li jkun fihom dawk ir-rappreżentazzjonijiet għandhom jiġu indirizzati lis-Segretarju, Kunsill tal-Pagi għall-Bini, Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121, Triq Britannja, il-Belt Valletta, u għandhom jaslju mhux aktar tard mis-7 ta' Novembru, 1978.

WILLIAM F. MICALLEF
Chairman

JOSEPH ZAHRA
Segretarju

Is-17 ta' Ottubru, 1978

SKEDA

1. Minflok is-sub-paragrafu (2) tal-paragrafu 2 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jidhol dan li ġej:
 " (2) L-anqas kumpens fil-ġimgħa għall-ghassiesa għandu jkun relatat għal ġimgħa ta' mhux aktar minn 60 siegħa xogħol, eskluż il-ħin ta' saħra, imxerda f'perijodu ta' sitt ijiem."

Jemenda
l-paragrafu 2
ta' l-Iskeda li
tinsab ma'
l-ordni prinċipali.
2. Il-paragrafu 11 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jiġi numerat mill-ġdid bħala paragrafu 14.

Jenumera
mill-ġdid
il-paragrafu 11
ta' l-Iskeda li
tinsab ma'
l-ordni prinċipali.
3. Minnufih wara l-paragrafu 10 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandhom jiżdiedu t-tliet paragrafi godda li ġejjin:
 "Leave għal Żwieġ, eċċ.
 11. Impjegat *whole-time* jingħata tlett ijiem *leave* bil-paga shiha fl-okkażjoni taż-żwieġ tiegħu u jumejn *leave* bil-paga fl-okkażjoni tat-twelid ta' tarbija lill-martu.
 Leave għal Korriment
 12. Impjegat *whole-time* ikun intitolat għal sena *leave* għal korriment bil-paga shiha, nieqes l-ammont shih ta' kull benefiċċju għal korriment li għalih dak l-impjegat ikollu dritt skond l-Att ta' l-1956 dwar l-Assigurazzjoni Nazzjonali, dwar kull korriment li huwa jkun garrab waqt il-qadi ta' dmirijietu iżda mhux minhabba negligenza kontributorja minn naħa tiegħu.
 Servizz bħala Gurat
 13. Impjegat *whole-time*, jekk jiġi msejjah biex iservi bħala gurat, għandu jingħata l-ħin kollu kif meħtieġ bla tnaqqis mill-paga li xort'ohra kien ikollu dritt għaliha sabiex ikun jista' jattendi għad-dmirijiet tiegħu fil-Qorti."

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)**

Notice of Wage Regulation Proposals by the Construction Wages Council

It is the intention of the Construction Wages Council to submit to the Minister of Labour, Welfare and Culture in terms of Section 7 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the proposals contained in the Schedule hereto, amending the provisions of the Schedule to the Construction Wages Council Wage Regulation Order, 1972 in the Schedule hereto referred to as "the principal order".

Any person wishing to make representations with regard to the proposals may do so in writing.

All communications containing such representations are to be addressed to the Secretary, Construction Wages Council, Department of Labour and Emigration, 121, Britannia Street, Valletta and are to reach him by not later than the 7th November, 1978.

WILLIAM F. MICALLEF
Chairman

JOSEPH ZAHRA
Secretary

17th October, 1978

SCHEDULE

Amends
paragraph 2
of the Schedule
to the principal
order.

1. For sub-paragraph (2) of paragraph 2 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following:

"(2) The minimum weekly remuneration for watchmen shall be related to a week of not more than 60 hours of work, exclusive of overtime, spread over six days."

Renumbers
paragraph 11
of the Schedule
to the principal
order.

2. Paragraph 11 of the Schedule to the principal order shall be renumbered paragraph 14.

Adds three
new paragraphs
to the Schedule
to the principal
order.

3. Immediately after paragraph 10 of the Schedule to the principal order there shall be added the following three new paragraphs:

"Marriage Leave, etc.

11. A whole-time employee shall be allowed three days leave on full pay on the occasion of his marriage and two days leave on full pay on the occasion of the birth of a child to his wife.

Injury Leave

12. A whole-time employee shall be entitled to one year injury leave on full pay, less the full amount of any injury benefit to which such employee may be entitled under the National Insurance Act, 1956, in respect of any injury suffered by him during the actual discharge of his duty but not due to contributory negligence on his part.

Jury Service

13. A whole-time employee shall, if called upon to serve as juror, be allowed time off as necessary without any deduction from pay to which he would otherwise have been entitled so as to enable him to attend to his duties in Court."

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD

MALTA SHIPBUILDING CO. LTD

IMPIEG TA'
HADDIEMA-STUDENTIEMPLOYMENT
OF WORKER-STUDENTS

Jintlaqghu applikazzjonijiet minghand persuni li jixtiequ jiġu impjegati bhala Haddiema-Studenti biex jiġu nominati għall-Korsijiet li ġejjin ta' l-Università:

Applications are invited from persons wishing to be employed as Worker-Students for nomination for the following University Courses:

B. Mechanical Engineering
B. Electrical Engineering
B.A. (Business Management)
B.A. (Accountancy)
B.A. (Administration)

B. Mechanical Engineering
B. Electrical Engineering
B.A. (Business Management)
B.A. (Accountancy)
B.A. (Administration)

2. L-applikanti għandhom ikunu

2. Applicants must

(a) ta' karattru morali tajjeb;

(a) be of good moral character;

(b) mingħajr ebda difett fiżiku jew mentali li jista' jfixkilhom fl-istudji tagħhom u/jew fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;

(b) be free from any physical or mental defect likely to interfere with their studies and/or the proper discharge of their duties;

(c) Cittadini ta' Malta.

(c) be Citizens of Malta.

(Il-Kandidati magħżulin ikunu meħtieġa jipprezentaw iċ-Certifikat tal-Kondotta mill-Pulizija u iċ-Certifikati tat-Twelid u taż-Żwieġ tal-Ġenituri tagħhom mir-Registru Pubbliku).

(Selected candidates will be required to produce Police Conduct Certificate and their Parents' Birth and Marriage Certificates from the Public Registry).

3. Il-htigiet għad-dhul għal kull wieħed mill-Korsijiet imnizzlin hawn fuq huma kif jidhru fl-Iskedi IA u IB ta' hawn taħt.

3. The entry requirements with regard to each of the courses listed above are as shown in Schedules IA and IB below.

4. Il-kondizzjonijiet generali applikabbli għall-Haddiema-Studenti huma kif jidhru fl-Iskeda II ta' hawn taħt.

4. The general conditions applicable to Worker-Students are as shown in Schedule II below.

5. Jiġu ikkunsidrati biss applikazzjonijiet magħmulin fuq il-formola uffiċjali li tinkiseb mill-Uffiċċju Amministrattiv, Malta Shipbuilding Co. Ltd., it-Telgħa ta' Raħal Ġdid, il-Marsa.

5. Only applications made out on the official application form obtainable from the Administrative Office, Malta Shipbuilding Co. Ltd., Paola Hill, Marsa, will be considered.

6. L-applikazzjonijiet jintlaqghu miċ-Chairman, Uffiċċju Amministrattiv, Malta Shipbuilding Co. Ltd, it-Telgħa ta' Raħal Ġdid, il-Marsa, mhux aktar tard mill-Ġimgħa, l-20 ta' Ottubru, 1978, matul il-ħinijiet li ġejjin:

6. Applications will be received by the Chairman, Malta Shipbuilding Co. Ltd., Administrative Office, Paola Hill, Marsa, not later than Friday, 20th October, 1978, during the following hours:

Mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar
Mis-1.00 p.m. sal-4.00 p.m.

From 8.00 a.m. to 12.00 noon
From 1.00 p.m. to 4.00 p.m.

7. Il-formola ta' l-applikazzjoni għandha jkollha magħha ċertifikati provvizorji ta' l-eżamijiet li juru l-marki/gradni miksubin f'kull suġġett. Kopji fotostatichi jiġu aċċettati wkoll.

7. The application form must be accompanied by provisional certificates of the examinations showing the marks/grades obtained in each subject. Photostat copies are also acceptable.

8. L-applikanti li huma marbutin bi ftehim ta' Apprendistat għandhom jipprezentaw il-kunsens bil-miktub tal-prinċipal tagħhom u tad-Direttur tax-Xogħol u l-Emigrazzjoni.

9. Dawk l-applikanti li jintagħzlu jistgħu jiġu meħtieġa jagħmlu eżami mediku qabel ma jiġu impjegati bhala l-Ħaddiema-Studenti.

8. Applicants who are bound by an Agreement of Apprenticeship must produce the written consent of their employer and of the Director of Labour and Emigration.

9. Successful applicants may be required to undergo a medical examination prior to employment as Worker-Students.

Skeda 1 A

L-UNIVERSITA' L-ĠDIDA
KORS TA' L-INGINERIJA — 1978
Inginerija (B.Mech.Eng. u B.Elec.Eng.)

Htiġiet għad-Dhul

*G.C.E. Livell 'A' Grad Ċ jew aħjar fil-:

1. Fizika
2. Matematika Pura
3. Suġġett wieheg mil-lista ta' suġġetti approvati

*G.C.E. Livell 'O' fil-:

4. Kimika jew Kimika mal-Fizika
5. Lingwa Ingliża
6. Malti tal-Matrikola
7. Lingwa waħda mit-Taljan, Għarbi, Franciż jew Germaniż
8. Xi wieheg mis-suġġetti mil-lista ta' suġġetti approvati minn 22 sa 42.

Jekk xi suġġett minn 4 sa 8 jkun offrut bhala suġġett Nru. 3 f'Livell Avanzat, dak is-suġġett ma jkunx meħtieġ f'Livell Ordinarju.

* JEW EKWIVALENTI

Nota:—

(i) Jekk xi suġġett ikun offrut f'Livell 'A' ma jistax jiġi offrut f'Livell 'O'.

(ii) *Passes* fil-G.C.E. fl-Għarbi u fit-Taljan ikunu aċċettabbli biss fl-Eżamijiet li saru fl-1976 jew qabel. (Wara din id-data *passes* fil-Matrikola jkunu meħtieġa f'dawn is-suġġetti).

(iii) G.C.E. Livell 'O': Għall-eżamijiet li saru f'Ġunju 1975, jew wara, ir-riżultati għandhom juru għall-inqas Grad Ċ jew aħjar fis-suġġett biex jiġi aċċettat.

Schedule 1 A

NEW UNIVERSITY
COURSE OF ENGINEERING — 1978
Engineering (B.Mech.Eng. and B.Elec.Eng.)

Entry Requirements

*G.C.E. 'A' Level Grade C or better in:

1. Physics
2. Pure Maths
3. One subject from list of approved subjects

*G.C.E. 'O' Level in:

4. Chemistry or Chemistry with Physics
5. English Language
6. Maltese Matriculation
7. One language from Italian, Arabic, French or German
8. Any one from list of approved subjects from 22 to 42.

If any subject listed from 4 to 8 is offered as subject No. 3 at Advanced Level, that subject will not be required at Ordinary Level.

* OR EQUIVALENT

Note:—

(i) If any subject is offered at 'A' Level, it cannot be offered at 'O' Level.

(ii) G.C.E. passes in Arabic and Italian are only acceptable for Examinations held in, or before, 1976. (After this date Matric passes would be required in these subjects).

(iii) G.C.E. 'O' Level: For examinations held in, and after, June 1975, the results must show at least Grade C or better in subject to be accepted.

**Lista ta' Suggetti Approvati għal
Korsijiet ta' l-Inginerija**

1. Lingwa Ingliża
2. Malti (tal-Matrikola)
3. Latin
4. Grieg
5. Taljan
6. Għarbi
7. Franciż
8. Germaniż
9. Spanjol
10. Russu
11. Kull lingwa oħra approvata mill-Awtoritajiet Universitarji
12. Letteratura Ingliża
13. Matematika jew Matematika Addizzjonali jew Matematika Pura jew Matematika Pura u Applikata
14. Matematika Applikata
15. Fizika
16. Kimika
17. Kimika bil-Fizika
18. Botanika
19. Żooloġija
20. Bijoloġija
21. Xjenza Ġenerali
22. Reliġjon
23. Filosofija
24. Ġografija
25. Ekonomija jew Kummerċ
26. Arti (Inkluża l-Istorja ta' l-Arti)
27. Storja (barra mill-Istorja ta' Malta)
28. Storja ta' Malta
29. Storja ta' l-Ekonomija
30. *Engineering drawing*
31. *Technical drawing*
32. Xogħol tal-Metall
33. Xogħol ta' l-Injam
34. Inginerija Mekkanika u Elettrika
35. *Basic Engineering Craft Studies*
36. Mekkanika tat-Telekomunikazzjonijiet
37. *Radio Television u Electronics*
38. Stallazzjoni Elettrika
39. Astronomija
40. Princijpi ta' l-*Accounts*
41. Kultura Klassika u Ċivilità
42. Kull suggett ieħor aċċettat mill-Awtoritajiet Universitarji

**List of Approved Subjects for
Engineering Courses**

1. English Language
2. Maltese (Matric)
3. Latin
4. Greek
5. Italian
6. Arabic
7. French
8. German
9. Spanish
10. Russian
11. Any other language approved by the University Authorities
12. English Literature
13. Maths or Additional Maths or Pure Maths or Pure and Applied Maths
14. Applied Maths
15. Physics
16. Chemistry
17. Chemistry with Physics
18. Botany
19. Zoology
20. Biology
21. General Science
22. Religious Knowledge
23. Philosophy
24. Geography
25. Economics or Commerce
26. Art (including History of Art)
27. History (other than Maltese History)
28. Maltese History
29. Economic History
30. Engineering drawing
31. Technical drawing
32. Metal work
33. Woodwork
34. Mechanical and Electrical Engineering
35. Basic Engineering Craft Studies
36. Telecommunication Mechanics
37. Radio Television and Electronics
38. Electrical Installation
39. Astronomy
40. Principles of Accounts
41. Classical Culture and Civilisation
42. Any other subject accepted by the University Authorities

Skeda 1 B

**KORSIJET FL-UNIVERSITA'
L-ĠDIDA — 1978**

- B.A. (Business Management),
B.A. (Accountancy)
B.A. (Administration)

Schedule 1 B

**NEW UNIVERSITY
COURSES — 1978**

- B.A. (Business Management)
B.A. (Accountancy)
B.A. (Administration)

Generali

L-applikanti għandhom ikollhom:

(a) *Thiet passes fil-G.C.E. 'A' level* jew ekwivalenti mil-lista ta' suġġetti approvati, b'ta l-inqas Grad 'C', jew aħjar, f'zewg suġġetti.

Tista' ssir eċċezzjoni li kandidati bi gradi inqas minn 'C' jistgħu jiġu ikkunsidrati.

(b) *Erba' G.C.E. 'O' Level Passes*, jew ekwivalenti, mil-lista ta' suġġetti approvati.

Noti:

(i) Jekk xi suġġett/i elenkat/i f'Livell Ordinarju jiġi/u offruti f'Livell Avvanzat, dak/dawk is-suġġett/i ma jkunux meħtieġa f'Livell Ordinarju. Madankollu in-numru ta' suġġetti f'Livell Ordinarju ma għandux ikun inqas minn *erbgha*.

(ii) *G.C.E. passes fl-Għarbi u fit-Taljan huma aċċettabbli* biss għall-eżamijiet li saru fl-1976, jew qabel. (Wara din id-data *passes fil-Matrikola* jkunu meħtieġa f'dawn is-suġġetti).

(iii) *G.C.E. 'O' Level*: Għall-eżamijiet li saru f'Gunju 1975, jew wara, ir-rizultati għandhom juru ta' l-inqas Grad 'C', jew aħjar fis-suġġett biex jiġi aċċettat.

(iv) *Diploma fil-Clerical and Secretarial Studies R.S.A.*, hija ekwivalenti għal suġġett wieħed f'Livell Avvanzat.

**Lista ta' Suġġetti Approvati għal
Korsijiet li jwasslu għal
B.A. (Business Management)
B.A. (Accountancy)
B.A. (Administration)**

1. Lingwa Ingliza — Obbligatorju
 2. Malti (Matrikola) — Obbligatorju
 3. Matematika jew Matematika Addizzjonali jew Matematika Pura jew Matematika Pura u Applikata
 4. Matematika Applikata (li ma tistax tiġi offruta flimkien ma' Matematika Pura u Applikata)
- wieħed minn dawn huwa obbligatorju

General

Applicants should be in possession of:

(a) *Three G.C.E. 'A' Level passes* or equivalent, from the list of approved subjects with at least a Grade C, or better, in two subjects.

Exceptionally candidates with grades lower than C may be considered.

(b) *Four G.C.E. 'O' Level passes*, or equivalent, from the list of approved subjects.

Notes:

(i) If any subject/s listed at Ordinary Level is/are offered at Advanced Level, that/those subject/s will not be required at Ordinary Level. However, the number of subjects at Ordinary Level must not be less than *four*.

(ii) *G.C.E. passes in Arabic and Italian* are only acceptable for examinations held in, or before, 1976. (After this date Matriculation passes would be required in these subjects).

(iii) *G.C.E. 'O' Level*: For examinations held in, and after, June 1975, the results must show at least Grade C, or better, in subject to be accepted.

(iv) *A Diploma in Clerical and Secretarial Studies R.S.A.*, is equivalent to one 'A' Level subject.

**List of Approved Subjects for Courses
leading to
B.A. (Business Management)
B.A. (Accountancy)
B.A. (Administration)**

1. English Language — Compulsory
 2. Maltese (Matriculation) — Compulsory
 3. Mathematics or Additional Mathematics or Pure Mathematics or Pure & Applied Mathematics
 4. Applied Mathematics (which may not be offered with Pure & Applied Mathematics)
- one of these is compulsory

5. Taljan	} wiehed } minn dawn } huwa } obbligatorju	5. Italian	} one of } these is } compulsory
6. Għarbi		6. Arabic	
7. Franciż		7. French	
8. Ġermaniż		8. German	
9. Spanjol		9. Spanish	
10. Russu		10. Russian	
11. Latin		11. Latin	
12. Grieg		12. Greek	
13. Letteratura Ingliża		13. English Literature	
14. Fizika		14. Physics	
15. Kimika		15. Chemistry	
16. Kimika mal-Fizika (li ma tistax tiġi offruta la mal-Fizika u lanqas mal-Kimika)		16. Chemistry with Physics (which may not be offered with either Physics or Chemistry)	
17. Botanika		17. Botany	
18. Żoologija		18. Zoology	
19. Bijologija		19. Biology	
20. Xjenza Generali		20. General Science	
21. Reliġjon		21. Religious Knowledge	
22. Filosofija		22. Philosophy	
23. Ġografija		23. Geography	
24. Ekonomija jew Kummerċ		24. Economics or Commerce	
25. Arti (inkluża Storja ta' l-Arti)		25. Art (including History of Art)	
26. Storja (minbarra Storja ta' Malta)		26. History (other than Maltese History)	
27. Storja ta' Malta		27. Maltese History	
28. Storja ta' l-Ekonomija		28. Economic History	
29. <i>Engineering Drawing</i>		29. Engineering Drawing	
30. <i>Technical Drawing</i>		30. Technical Drawing	
31. Xogħol tal-Metall		31. Metal Work	
32. Xogħol ta' l-Injam		32. Woodwork	
33. Inġinerija Mekkanika u Elettrika		33. Mechanical and Electrical Engineering	
34. <i>Basic Engineering Craft Studies</i>		34. Basic Engineering Craft Studies	
35. Mekkanika tat-Telekommunikazzjoni		35. Telecommunication Mechanics	
36. <i>Radio Television u Electronics</i>		36. Radio Television and Electronics	
37. Stallazzjoni Elettrika		37. Electrical Installation	
38. Astronomija		38. Astronomy	
39. Princġpi ta' l- <i>Accounts</i>		39. Principles of Accounts	
40. Kultura Klassika u Ċiviltà		40. Classical Culture and Civilisation	
41. <i>Needlework and Dress</i> (f'Livell 'O'), <i>Home Economics/Dress and Fabrics</i> (f'Livell 'A')		41. Needlework and Dress (at 'O' Level), Home Economics/Dress and Fabrics (at 'A' Level)	
42. <i>Food and Nutrition</i> (f'Livell 'O') <i>Home Economics/Food and Nutrition</i> (f'Livell 'A')		42. Food and Nutrition (at 'O' Level) Home Economics/Food and Nutrition (at 'A' Level)	
43. <i>Home Economics</i>		43. Home Economics	
44. Kull suġġett ieħor aċċettat mill-Awtoritajiet Universitarji.		44. Any other subject accepted by the University Authorities	

Skeda I I

Schedule I I

SKEMA TA' HADDIEM-STUDENT**WORKER-STUDENT SCHEME****Kondizzjonijiet Generali****General Conditions**

1. *Rati ta' Hlas*: Jithallsu r-rati li ġejjin għal haddiem-student:

1. *Rates of Pay*: the following worker-student rates will be paid:

L-ewwel sena £550	1st year £550
It-tieni sena £750	2nd year £750
It-tielet sena £1000	3rd year £1000
Ir-raba' sena £1250	4th year £1250
Il-ħames sena £1550	5th year £1550

Ir-rimunerazzjoni ta' hawn fuq tit-hallas — kull xahar — b'lura (wara li jitnaqqsu minnha l-PAYE u l-kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Nazzjonali) bir-rata ta' 1/12 tar-rata annwali adattata.

The above remuneration will be payable — monthly — in arrear (after deducting therefrom PAYE and NI Contributions) at the rate of 1/12th of the appropriate annual rate.

Il-ħlas ikun soġġett għal rapporti sodisfacenti mill-Università/Post tax-Xogħol.

Payment will be subject to satisfactory reports from University/Work Place.

Haddiem-Student jikkwalifika biss għall-ħlas bir-rata oġġla li jmiss għal haddiem-student wara konferma li jkun temm is-sena ta' qabel u jkun jista' jibda s-sena li jmiss.

A Worker-Student will only qualify for payment at the next higher worker-student rate on confirmation that he has completed his previous year and can start on the next.

2. *Ftehim*: Meta jidhol għall-ewwel darba fil-kors haddiem-student irid jintrabat li jaħdem għall-organizzazzjoni li qed timpjegah, wara li jkun temm il-kors b'suċċess, għal perijodu ta' mhux inqas minn sentejn. Jekk dan il-perijodu ta' servizz ma jingħatax, il-haddiem-student jiġi obbligat li jhallas is-somma ta' £2000, soġġett għal tnaqqis pro-rata għal kull xahar shih ta' servizz. Fil-każ ta' haddiem-student mara li ma tagħmilx il-perijodu ta' sentejn servizz minħabba żwieġ, il-Ministru konċernat jista' jirrakkomanda lill-Ministru tal-Finanzi illi l-ħlas lura dovut jiġi rinunzjat f'parti jew kollu.

2. *Undertaking*: On first entry into the course a worker student shall bind himself to work for the employing organisation, on successful completion of the course, for a period of not less than two years. If such period of service is not performed, the worker student shall be liable to pay the sum of £M2000, subject to pro-rata reduction for each completed month of service. In the case of a female worker-student who does not perform the 2 years period of service on account of marriage, the Minister concerned may recommend to the Minister of Finance that the repayment due be waived in part or in full.

3. *Nomina*: Wara li haddiem-student ikun temm b'suċċess il-kors ta' studju tiegħu huwa jiġi ikkunsidrat għal nomina fil-post konness ma' l-istudju tiegħu. Haddiem-student li ma jirnexxilux jilhaq il-grad finali tal-kors tiegħu jista' jiġi ikkunsidrat għal post aktar baxx.

3. *Appointment*: On successful completion of his course of study a worker-student is considered for appointment to a post related to his studies. A worker-student who fails to make the final grade of his course may be considered for a lower post.

4. *Leave*: Haddiema-Studenti mhumiex intitolati għal *leave* b'vaganza matul il-perijodu tax-xogħol' iżda jingħataw perijodu ta' vaganza bejn il-perijodu ta' 'studju' u 'xogħol' ta' kull sena.

4. *Leave*: Worker-students are not allowed any vacation leave during the 'work' period but they will be allowed a period of vacation between the 'study' and 'work' periods of each year.

Haddiema-Studenti jkunu mehtieġa jsegwu l-iskeda tax-xogħol tal-post tax-xogħol tagħhom.

5. *Bonus*: Haddiema-Studenti jkunu intitolati għall-Bonus tal-Milied u ta' Nofs is-Sena skond il-perijodu li matulu jkunu qed jaħdmu.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

Vakanzi fl-Air Malta

Jintlaqghu applikazzjonijiet mingħand kandidati adattati ta' Nazzjonalità Maltija għall-postijiet li ġejjin:

1. *Accounts Clerks/Uffiċjali*
2. *Ticketing / Reservations / Sales / Space Control Clerks / Uffiċjali*

L-ANQAS HTIGIET:

Età: Mhux anqas minn għoxrin (20) sena fid-data ta' l-egħluq ta' l-applikazzjonijiet.

Esperjenza: Mill-inqas tliet (3) snin esperjenza f'waħda mill-oqsma ta' hawn fuq.

Salarju: Jiddependi fuq l-esperjenza u l-kwalifiki.

Tingħata konsiderazzjoni speċjali lill-membri tal-Korp tal-Pijunieri/DIM u nies reġistrati bħala mhux impjegati li għandhom il-kwalifiki neċessarji.

Jiġu kunsidrati biss applikazzjonijiet fuq il-formola preskritta li wiehed jista' jikseb mid-Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni.

Il-formoli mimlija għandhom jaslu mhux aktar tard minn nofs in-nhar tal-Gimgha, is-27 ta' Ottubru, 1978, u għandhom jiġu indirizzati lill: —

Manager Administration,
Air Malta Company Limited,
Europa Centre,
Il-Furjana.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

Worker-Students will be required to follow the work schedule of their work.

5. *Bonus*: Worker-Students will be entitled to the Christmas and Mid-Year Bonus in respect of the period during which they are working.

17th October, 1978

Air Malta Vacancies

Applications are invited from suitable candidates of Maltese Nationality for the following posts:

1. Accounts Clerks/Officers
2. Ticketing / Reservations / Sales / Space Control Clerks / Officers

MINIMUM REQUIREMENTS:

Age: Not less than twenty (20) years on the closing date of applications.

Experience: Minimum of three (3) years experience in one of the above fields.

Salary: Depending on experience and qualifications.

Special consideration will be given to members of the Pioneer Corps/DIM and registered unemployed persons who possess the necessary qualifications.

Only applications on the prescribed forms which may be obtained from the Administration Department will be considered.

Completed forms are to be received by not later than noon, Friday, 27th October, 1978, and are to be addressed to:

Manager Administration,
Air Malta Company Limited,
Europa Centre,
Floriana.

17th October, 1978

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-Accountant General u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-17 ta' Ottubru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 675. Importazzjoni ta' qamħ għamla *hard* lid-Dipartiment tal-Kummerċ.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-FAMIS, id-19 ta' Ottubru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 637. Provvista ta' kutri bojod lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 678. Bini ta' toroq u *aprons* għall-fabbriki B1, B2, B3, B4 u B15 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel. (Stima: £M13,037) (*Id-drawings* tat-*tender* jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tač-*Chief Draughtsman*, Blokk A, Beltissebħ għall-ħlas ta' 20 ċenteżmu).

Avviż Nru. 679. Bini ta' toroq u *aprons* għall-fabbriki B5, B6, B7, B8, B10 u B13 fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel. (Stima: £M13,056) (*Id-drawings* tat-*tender* jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tač-*Chief Draughtsman*, Blokk A, Beltissebħ għall-ħlas ta' 20 ċenteżmu).

Avviż Nru. 680. Provvista u tqeghid ta' madum ta' l-art fil-fabbrika B31A — *Bortex Clothing Industries* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-23 ta' Ottubru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 664. Provvista u stallazzjoni ta' *fire alarm unit* fil-Kwartieri tal-Pulizija.

Avviż Nru. 681. Tneħħija ta' fdalijiet tal-laħam mill-Biċċerija, il-Marsa għad-Dipartiment ta' l-Agricoltura.

* Avviż Nru. 701. Manifattura, provvista, kunsinna u twaħħil ta' żewġ *lifts* għall-passiġġieri fiċ-Ċentru tal-Konferenzi l-Gdid (Sacra Infermeria) il-Belt Valletta lid-Dipartiment tax-Xoghlijiet Pubbliċi.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-FAMIS, is-26 ta' Ottubru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 656. Provvista ta' trab tas-sapun lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 670. Provvista ta' għodod tal-kejl lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 671. Provvista ta' *sewer cleaning rods* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 17th October, 1978, for:—

Advt. No. 675. Importation of hard wheat to the Department of Trade.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 19th October, 1978, for:—

Advt. No. 637. Supply of white counterpanes to the Department of Health.

Advt. No. 678. Construction of roads and aprons to factories B1, B2, B3, B4 and B15 at Bulebel Industrial Estate (Estimate: £M13,037). (Relative drawings can be obtained from the Chief Draughtsman's office, Block A, Beltissebħ against a fee of 20c).

Advt. No. 679. Construction of roads and aprons to factories B5, B6, B7, B8, B10, B11, B12 and B13 at Bulebel Industrial Estate (Estimate £M13,056). (Relative drawings can be obtained from the Chief Draughtsman's office, Block A, Beltissebħ against a fee of 20c).

Advt. No. 680. Supply and laying of floor tiles to factory B31A — Bortex Clothing Industries — Bulebel Industrial Estate.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 23rd October, 1978, for:—

Advt. No. 664. Supply and installation of a fire alarm unit at Police Headquarters.

Advt. No. 681. Removal of offals from the Civil Abattoir, Marsa to the Department of Agriculture.

* Advt. No. 701. Manufacturing, supply, delivery and fixing of two passenger lifts at New Conference Centre (Sacra Infermeria), Valletta to the Department of Public Works.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 26th October, 1978, for:—

Advt. No. 656. Supply of soap powder to the Department of Health.

Advt. No. 670. Supply of measuring tools to the Central Supplies Section.

Advt. No. 671. Supply of sewer cleaning rods to the Central Supplies Section.

Avviż Nru. 682. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa lill-uffiċjali u piżaturi fid-Dipartiment tad-Dwana.

Avviż Nru. 686. Bini ta' *sewage treatment plant* f'Tal-Prajjet limiti tal-Mellieħa (Stima: £M45,462).

Avviż Nru. 687. Provvista ta' żebgħa lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-30 ta' Ottubru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 688. Provvista ta' spirtu abjad industrijali għamla *methyated* lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 689. Provvista ta' melħ lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 690. Provvista ta' nitroġenu likwidu lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 691. Provvista ta' *tags* għall-basal u għall-patata lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

* Avviż Nru. 702. Bini ta' *deck* tas-saqaf għall-fabbrika KW43 fil-Qasam Industrijali ta' Kordin (Stima: £M27130).

* Avviż Nru. 703. Bini ta' *deck* tas-saqaf għall-fabbrika KW42 fil-Qasam Industrijali ta' Kordin (Stima: £M27130).

* Avviż Nru. 704. Bini ta' *deck* tas-saqaf għall-fabbrika A55 fil-Qasam Industrijali tal-Marsa (Stima: £M27130).

* Avviż Nru. 705. Bini ta' *deck* tas-saqaf għall-fabbrika A56 fil-Qasam Industrijali tal-Marsa (Stima: £M27130).

* Avviż Nru. 706. Bini ta' *deck* tas-saqaf għall-fabbrika A57 fil-Qasam Industrijali tal-Marsa (Stima: £M27130).

* Avviż Nru. 707. Provvista ta' *miscellaneous items* (Nru. 10) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

* Avviż Nru. 700. Provvista ta' *miscellaneous items* (Nru. 11) *ex-stock* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 696. Provvista ta' patata mill-1 ta' Jannar, 1979 sat-30 ta' Ġunju, 1979 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 697. Trasport ta' bagolli mhux akkompanjati mill-emigranti għall-Awstralja lid-Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Novembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 611. Provvista ta' tagħmir għamla *subscriber line carrier* lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 683. Provvista ta' mħaded u saqqijiet għall-Forzi Armati ta' Malta.

Advt. No. 682. Supply of winter uniforms to officers and weighers of the Customs Department.

Advt. No. 686. Construction of a sewage treatment plant at Tal-Prajjet limits of Mellieħa (Estimate: £M45,462).

Advt. No. 687. Supply of paint to the Central Supplies Section.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 30th October, 1978, for:—

Advt. No. 688. Supply of white industrial methyated spirit to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 689. Supply of salt to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 690. Supply of liquid nitrogen to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 691. Supply of onion and potato tags to the Department of Agriculture and Fisheries.

* Advt. No. 702. Construction of a roof deck to factory KW43 at Kordin Industrial Estate (Estimate: £M27130).

* Advt. No. 703. Construction of a roof deck to factory KW42 at Kordin Industrial Estate (Estimate: £M27130).

* Advt. No. 704. Construction of a roof deck to factory A55 at Marsa Industrial Estate (Estimate: £M27130).

* Advt. No. 705. Construction of a roof deck to factory A56 at Marsa Industrial Estate (Estimate: £M27130).

* Advt. No. 706. Construction of a roof deck to factory A57 at Marsa Industrial Estate (Estimate: £M27130).

* Advt. No. 707. Supply of miscellaneous items (No. 10) to the Central Supplies Section.

* Advt. No. 700. Supply of miscellaneous items (No. 11) *ex-stock* to the Central Supplies Section.

Advt. No. 696. Supply of potatoes from 1st January, 1979, to 30th June, 1979 to the Department of Health.

Advt. No. 697. Transport of migrants' unaccompanied baggage to Australia to the Department of Labour and Emigration.

Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd November, 1978, for:—

Advt. No. 611. Supply of subscriber line carrier equipment to Telemalta Corporation.

Advt. No. 683. Supply of pillows and mattresses to the Armed Forces of Malta.

Avviż Nru. 698. Provvista u stallazzjoni ta' żewġ *winches* ta' l-elettriku lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, is-6 ta' Novembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 665. Provvista ta' kutri tas-suf lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 692. Provvista ta' żebgħa għamla *reflective marking* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 693. Provvista ta' *heaters* ta' l-elettriku u *water heaters* ta' l-elettriku lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 694. Provvista ta' *plumbing fixtures* u *fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Novembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 672. Provvista ta' *disposable suction catheters* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 673. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 674. Provvista ta' *faxex* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviż Nru. 708. Provvista ta' *root stock* tal-frott lid-Dipartiment tal-Biedja.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-13 ta' Novembru, 1978, għal:—

* Avviż Nru. 709. Provvista ta' *hwejjeg* tal-metall (Nru. 2) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Novembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 684. Provvista ta' *carriers* għall-fliexken ta' l-urina lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 685. Provvista ta' tagħmir elettroniku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, l-20 ta' Novembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 695. Provvista ta' *laundry trolleys* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-23 ta' Novembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 699. Provvista ta' *slide sets* u *filmstrips* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Advt. No. 698. Supply and installation of two electric winches to the Department of Agriculture and Fisheries.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 6th November, 1978, for:—

Advt. No. 665. Supply of woollen blankets to the Department of Health.

Advt. No. 692. Supply of reflective marking paint to the Central Supplies Section.

Advt. No. 693. Supply of electric heaters and electric water heaters to the Central Supplies Section.

Advt. No. 694. Supply of plumbing fixtures and fittings to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th November, 1978, for:—

Advt. No. 672. Supply of disposable suction catheters to the Department of Health.

Advt. No. 673. Supply of pharmaceuticals No. 6 to the Department of Health.

Advt. No. 674. Supply of dressings to the Department of Health.

* Advt. No. 708. Supply of fruit root stock to the Department of Agriculture.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 13th November, 1978, for:—

* Advt. No. 709. Supply of hardware (No. 2) to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th November, 1978, for:—

Advt. No. 684. Supply of carriers for urinal bottles to the Department of Health.

Advt. No. 685. Supply of electronic equipment to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 20th November, 1978, for:—

Advt. No. 695. Supply of laundry trolleys to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 23rd November, 1978, for:—

Advt. No. 699. Supply of slide sets and filmstrips to the Department of Education.

Jistghu jintbaghtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. ta' TNEJN, is-27 ta' Novembru, 1978. għal:—

* Avviż Nru. 710. Provvista ta' tagħmir tal-kirurgija (Nru. 9) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offeriti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistghu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

KORPORAZZJONI TELEMALTA
Taqsimata tat-Telekomunikazzjonijiet Interni

Iċ-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Ottubru, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 24/78. Provvista ta' Aċċessorji ta' *Cabling*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Ottubru, 1978, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT/6/78. Xogħlijiet ta' l-Inġinerija Ċivili fil-Gudja u Hal Għaxaq.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif iehor jistghu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimata tat-Telefon, Taqsimata tal-Provvisti u Kuntratti, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Il-Korporazzjoni Telemalta tilqa' applikazzjonijiet mingħand *caterers* bl-esperjenza għall-kiri ta' *canteens* f'Mercury House, St Georges, Central Exchange, il-Marsa, Sliema Exchange, Tas-Sliema, Bulebel Exchange, iż-Żejtun, St Francis Ravellin, il-Furjana, B'Kara Exchange, B'Kara. L-offerti magħluqin għandhom jiġu indirizzati liċ-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, Uffiċċju tal-Bord, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, mhux aktar tard minn nofs in-nhar tal-Gimgħa, is-27 ta' Ottubru, 1978. Kundizzjonijiet u tagħrif iehor jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Bord.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 27th November, 1978, for:—

* Advt. No. 710. Supply of surgical equipment (No. 9) to the Department of Health.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

17th October, 1978

TELEMALTA CORPORATION
Internal Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 25th October, 1978, for:—

Quot. No. 24/78. Supply of Cabling Accessories.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 18th October, 1978, for:—

Advt. No. DT/6/78. Civil Engineering Works at Gudja and Għaxaq.

Forms of quotation and other further information may be obtained from the Telemalta Corporation, Telephone Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

17th October, 1978

TELEMALTA CORPORATION

Telemalta Corporation invites applications from experienced caterers to run the staff canteens at Mercury House, St Georges, Central Exchange, Marsa, Sliema Exchange, Sliema, Bulebel Exchange, Żejtun, St Francis Ravellin, Floriana, B'Kara Exchange, B'Kara. Sealed tenders addressed to the Chairman, Telemalta Corporation, Office of the Board, Spencer Hill, Marsa, are to be submitted by not later than 12.00 noon on Friday, 27th October, 1978. Conditions and other information are available from the Office of the Board.

17th October, 1978

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiġju sal-10.00 a.m. tal-**HAMIS**, id-19 ta' Ottubru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 491. Kiri, minn sena għal sena, tal-fond, "tale quale" magħruf bħala "Il-Palazz iż-Żgħir" fil-Marfa. (Min jagħmel l-offerta jrid iġħid għal liema skop irid il-fond).

Avviż Nru. 492. Kiri ta' Kjosk f'*Jews Sally Port*, Valletta, kif muri fuq il-pjanta L.D. 141/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 493. Kiri tal-ħwienet vojta "C" u "D" fil-bitha taċ-Ċentru Ċiviku, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 494. Kiri tal-ħanut Nru. 1, fil-*Housing Estate*, il-Marsa

Avviż Nru. 495. Kiri tal-ħanut Nru. 2, fil-*Housing Estate*, is-Siġġiewi.

Avviż Nru. 496. Kiri tal-ħanut Nru. 3, (fil-inħawi tal-Pjazza) fil-*Housing Estate*, Santa Lucia.

Avviż Nru. 497. Kiri tal-ħanut "D" fil-*Housing Estate*, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 498. Kiri tal-posta tas-Suq Nru. 16 fis-Suq ta' Birkirkara, Birkirkara.

Avviż Nru. 499. Kiri tal-posta tas-Suq ta' Bormla, Bormla.

Avviż Nru. 500. Kiri tal-maħżen Nru. 25, fi Triq il-Ġdida, Haħ Luqa.

Avviż Nru. 501. Kiri tal-maħżen Nru. 5, Triq il-Bjar, Valletta.

Avviż Nru. 502. Kiri tal-maħżen Nru. 10, Triq l-Isptar il-Qadim, Valletta.

Avviż Nru. 503. Kiri tal-maħżen Nru. 6, taħt *plot* 126, fil-*Housing Estate*, iż-Żurrieq.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin f'dan l-Ufficiġju sal-10.00 a.m. tal-**HAMIS**, is-26 ta' Ottubru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 504. Għoti b'ċens għal 99 sena ta' sit għall-bini, tal-kejl ta' 114.7 metri kwadri (6.1 K) f'*Old Railway Track*, il-Ħamrun, muri fuq il-pjanta LD 97/73/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. (Min jagħmel l-offerta jrid iġħid għal liema skop irid is-sit).

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on **THURSDAY**, 19th October, 1978, for:—

Advt. No. 491. Lease, on a year to year basis, of premises "tale quale" known as "Il-Palazz iż-Żgħir" at Marfa. (Tenderers to state for what purpose they require the premises).

Advt. No. 492. Lease of kiosk at Jews Sally Port, Valletta, as shown on plan LD 141/78 held at the Land Department.

Advt. No. 493. Lease of bare shops "C" and "D", at Courtyard in Civic Centre, Paola.

Advt. No. 494. Lease of shop No. 1, Housing Estate, Marsa.

Advt. No. 495. Lease of shop No. 2, Housing Estate, Siġġiewi.

Advt. No. 496. Lease of shop No. 3, (Pjazza Area) Housing Estate, Sta. Lucia.

Advt. No. 497. Lease of shop "D", Housing Estate, Żejtun.

Advt. No. 498. Lease of stall No. 16 at the Birkirkara Market, Birkirkara.

Advt. No. 499. Lease of stall No. 8 at the Cospicua Market, Cospicua.

Advt. No. 500. Lease of store No. 25, New Street, Luqa.

Advt. No. 501. Lease of store No. 5, Old Wells Street, Valletta.

Advt. No. 502. Lease of store No. 10, Old Hospital Street, Valletta.

Advt. No. 503. Lease of store No. 6, underlying Plot 126, Housing Estate, Żurrieq.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on **THURSDAY**, 26th October, 1978, for:—

Advt. No. 504. Grant on emphyteusis for 99 years of a building site measuring 114.7 square metres (6.1 K) at Old Railway Track, Ħamrun, shown on plan 97/73/2 held at the Land Department. (Tenderers to state for what purpose they require the site).

Avviż Nru. 505. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 18.3 metri kwadri (0.97 K) f'San Gwann T'Ghuxa *Housing Estate*, (Blokk 10), Bormla, għall-użu esklussiv ta' ġnien kif immarkat bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 149/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 506. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 15.4 metri kwadri (0.82 K) wara *Flat 1*, Blokk H, fil-*Housing Estate*, Sta Lucia, għall-użu esklussiv ta' ġnien kif immarkat bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 181/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 507. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 17.9 metri kwadri (0.95 K) wara *Flat 2*, Blokk H, fil-*Housing Estate*, Sta Lucia, għall-użu esklussiv ta' ġnien kif immarkat bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 181/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 508. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' 10.6 metri kwadri fi Triq is-Swieqi, San Ġiljan, kif muri fuq il-pjanta LD 188/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 509. Kiri tal-hanut vojtt Nru. 2 fi Blokk D, it-Telgħa ta' Raħal Ġdid, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 510. Kiri ta' Kjosk "tale quale" f'Misraħ Palma, l-Imsida.

Avviż Nru. 511. Kiri tal-Mejda tas-Suq Nru. 218 fis-Suq tal-Belt, Valletta.

Avviż Nru. 512. Kiri tal-Mejda tas-Suq Nru. 2 fil-Bajja ta' San Gorg, San Ġiljan.

Avviż Nru. 513. Kiri tal-Mejda tas-Suq Nru. 4 fil-Bajja ta' San Gorg, San Ġiljan.

Avviż Nru. 514. Kiri tal-Mejda tas-Suq Nru. 5 fil-Bajja ta' San Gorg, San Ġiljan.

Avviż Nru. 515. Kiri tal-Mejda tas-Suq Nru. 6 fil-Bajja ta' San Gorg, San Ġiljan.

Avviż Nru. 516. Kiri tal-Mahżen Nru. 77A, Triq il-Merkanti, Valletta.

Avviż Nru. 517. Kiri tal-garage Nru. 13 fi Blokk C, fil-*Housing Estate*, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 518. Kiri tal-kantina Nru. 11, fi Triq Sant'Ursola, Valletta.

Avviż Nru. 519. Kiri ta' struttura fl-Imtarfa (mhux għall-abitazzjoni) kif murija fuq il-pjanta li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 505. Lease of a site measuring 18.3 square metres (0.97 K) at San Gwann T'Ghuxa Housing Estate, (Block 10), Cospicua, for the exclusive use of a garden as shown on plan LD 149/78 held at the Land Department.

Advt. No. 506. Lease of a site measuring 15.4 square metres (0.82K) behind Flat 1, Block H, Housing Estate, Sta. Lucia, to be used exclusively as a garden as shown coloured in red on plan LD 181/78 held at the Land Department.

Advt. No. 507. Lease of a site measuring 17.9 square metres (0.95 K) behind Flat 2, Block H, Housing Estate, Sta. Lucia, to be used exclusively as a garden as shown coloured in red on plan LD 181/78 held at the Land Department.

Advt. No. 508. Sale of a site measuring 10.6 square metres in Swieqi Road, St Julians, as shown on plan LD 188/78 held at the Land Department.

Advt. No. 509. Lease of bare shop No. 2, Block D, Paola Hill, Paola.

Advt. No. 510. Lease of Kiosk "tale quale" at Palm Square, Msida.

Advt. No. 511. Lease of Fishtable No. 218 at the Valletta Market, Valletta.

Advt. No. 512. Lease of Fishtable No. 2 at St George's Bay, St Julians.

Advt. No. 513. Lease of Fishtable No. 4 at St George's Bay, St Julians.

Advt. No. 514. Lease of Fishtable No. 5 at St George's Bay, St Julians.

Advt. No. 515. Lease of Fishtable No. 6 at St George's Bay, St Julians.

Advt. No. 516. Lease of store No. 77A, Merchants Street, Valletta.

Advt. No. 517. Lease of garage No. 13 at Block C, Housing Estate, Żejtun.

Advt. No. 518. Lease of basement No. 11, St Ursola Street, Valletta.

Advt. No. 519. Lease of structure at Mtarfa (not for habitation) as shown on plan held at the Land Department.

Jistgħu jinfbagħtu offeriti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Novembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 520. Kiri ta' sit Nru. 50 bejn Blokki 3 u 4 fil-*Housing Estate*, Ħal Qormi, tal-kejl ta' 66 metri kwadri, immarkat bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 54/74 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Is-sit irid jintuża esklussivament bħala ġnien.

Avviż Nru. 521. Kiri tal-ħanut Nru. 2, taħt Blokk "E", f'Tal-Ħawli *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 522. Kiri tal-ħanut Nru. 39, Triq Atocia, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 523. Kiri tal-fond Nru. 12 (fis-sular tan-nofs) f'Bieb il-Belt, Fażi 2, Valletta (għal użu kummerċjali).

Avviż Nru. 524. Kiri ta' maħżen bejn il-ħwienet 2 u 3, fil-*Housing Estate*, fl-inħawi ta' Busugrilla, ir-Rabat (Malta).

Avviż Nru. 525. Kiri tal-*garage* Nru. 2, f'San Ġwann t'Għuxa *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 526. Kiri tal-*garage* Nru. 7, f'San Ġwann t'Għuxa *Housing Estate*, Bormla.

Avviż Nru. 527. Kiri tal-*garage* Nru. 3, fil-*Housing Estate*, il-Kalkara.

Avviż Nru. 528. Kiri tal-*garage* Nru. 29, fil-*Housing Estate*, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 529. Kiri tal-*garage* Nru. 32, fil-*Housing Estate*, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 530. Bejgħ ta' biċċa art fi Triq San Vincenz Ferreri, ir-Rabat (Malta), tal-kejl ta' 10.2 metri kwadri, immarkata bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 190/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flienkien mal-kon-dizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra. Jistgħu jinkisbu, jekk wiehed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltis-sebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd November, 1978, for:—

Advt. No. 520. Lease of site No. 50 between Blocks 3 and 4 at the Housing Estate, Qormi, measuring 66 square metres and marked in red colour on plan LD 54/74 held at the Land Department. The site is to be used exclusively for a garden.

Advt. No. 521. Lease of shop 2, under Block "E", "Tal-Ħawli" Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 522. Lease of shop No. 39, Atocia Street, Ħamrun.

Advt. No. 523. Lease of premises No. 12 (at the intermediate floor) City Gate, Phase 2, Valletta, (for commercial purposes).

Advt. No. 524. Lease of store, between shops 2 and 3, at the Housing Estate, Ta' Busugrilla Area, Rabat (Malta).

Advt. No. 525. Lease of garage No. 2, Housing Estate, San Ġwann t'Għuxa, Cospicua.

Advt. No. 526. Lease of garage No. 7, Housing Estate, San Ġwann t'Għuxa, Cospicua.

Advt. No. 527. Lease of garage No. 3, Housing Estate, Kalkara.

Advt. No. 528. Lease of garage No. 29, Housing Estate, Żejtun.

Advt. No. 529. Lease of garage No. 32, Housing Estate, Żejtun.

Advt. No. 530. Sale of a plot of land in St Vincent Ferreri Street, Rabat (Malta), measuring 10.2 square metres marked red on plan LD 190/78 held at the Land Department.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Beltis-sebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

KORPORAZZJONI ENEMALTA

ENEMALTA CORPORATION

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

The Chairman notifies that:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-23 ta' Ottubru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 39/78. *Air Heater Tubes.*

Avviż/E/Nru. 42/78. *Tension Insulator Sets.*

Avviż/E/Nru. 44/78. *Galvanised Tubes 80 mm.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Ottubru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u twaqqif ta' Tank Sferikali tal-Gass fl-Impjant għall-Ibbottiljar tal-Gass:—

Avviż/G/Nru. 7/78. F'Birzebbuga.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Ottubru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 65/78. Qtugh ta' blat, twaqqiegħ ta' bini u tneħħija ta' materjal mill-post ta' l-estensjoni tal-Malta Power Station, il-Marsa.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' Novembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 41/78. *Economiser Tube Elements.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-20 ta' Novembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/G/Nru. 12/78. Żebgħa tal-metall protettiva.

Avviż/E/Nru. 58/78. *Boiler Suits.*

Avviż/P/Nru. 2/78. *Kerbside Fuel Dispensing Pumps.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-27 ta' Novembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/G/Nru. 15/78. Makna biex tiżen u timla.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 23rd October, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 39/78. *Air Heater Tubes.*

Advt./E/No. 42/78. *Tension Insulator Sets.*

Advt./E/No. 44/78. *Galvanised Tubes 80 mm.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 30th October, 1978, for the supply and erection of Liquefied Petroleum Gas Spherical Tank at the Gas Bottling Plant at:—

Advt./G/No. 7/78, Birzebbuga.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 30th October, 1978, for:—

Advt./E/No. 65/78. Rock cutting, demolition of building and removal of material from extension site at Malta Power Station, Marsa.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 13th November, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 41/78. *Economiser Tube Elements.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 20th November, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./G/No. 12/78. *Metal Protective Paint.*

Advt./E/No. 58/78. *Boiler Suits.*

Advt./P/No. 2/78. *Kerbside Fuel Dispensing Pumps.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 27th November, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./G/No. 15/78. *Weighing and filling machine.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, 14 ta' Diċembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 55/78. *Aluminium Cable.*

Avviż/E/Nru. 59/78. *House Service Boxes.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Diċembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 53/78. *M.V. Cable.*

Irid jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għal kull kopja ta' l-Avviż/E/41/78.

Irid jithallas dritt ta' £M5 għal kull kopja ta' l-Avviż/E/65/78.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

* * *

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Taqsimata ta' l-Elettriku

Iċ-Chairman iġharraf illi:

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-19 ta' Ottubru, 1978, jintlaqgħu offeriti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 133/78. Inżulaturi taċ-ċeramika għal 11 KV.

Kwot. Nru. 134/78. *Angle iron* u *pop rivets.*

Kwot. Nru. 135/78. Pjanċi ta' l-azzar artab u *corrugated sheets.*

Avviż Nru. 43/78. *Cable PVC unarmoured 4 core.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-26 ta' Ottubru, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 136/78. *High pressure steel valves* u *Manilla*.

Kwot. Nru. 137/78. *Spindles Pin type H.T.*

Kwot. Nru. 138/78. *Starters for 125W, Holders.*

Kwot. Nru. 139/78. *Insulating compound.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Novembru, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 141/78. *Flexible Cords.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 4th December, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 55/78. *Aluminium Cable.*

Advt./E/No. 59/78. *House Service Boxes.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana up to 10.00 a.m. on Monday, 11th December, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 53/78. *M.V. Cable.*

A fee of 25 cents will be charged for each copy of Advt./E/41/78.

A fee of £M5 will be charged for each copy of Advt./E/65/78.

Forms of tenders and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

* * *

ENEMALTA CORPORATION

Electricity Division

The Chairman notifies that:

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 19th October, 1978, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 133/78. *Ceramic insulators for 11 KV.*

Quot. No. 134/78. *Angle iron and pop rivets.*

Quot. No. 135/78. *Mild steel plates and corrugated sheets.*

Advt. No. 43/78. *Cable PVC unarmoured 4 core.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 26th October, 1978, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 136/78. *High pressure steel valves and Manilla Rope.*

Quot. No. 137/78. *Spindles Pin type HT.*

Quot. No. 138/78. *Starters for 125 W, Holders.*

Quot. No. 139/78. *Insulating Compound.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 9th November, 1978, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 141/78. *Flexible cords.*

Kwot. Nru. 142/78. *Tapes.*
 Kwot. Nru. 143/78. *Glands għal P.V.C. Alum. 4 core cable.*
 Kwot. Nru. 144/78. *Materjal għad-Drawing Office.*
 Kwot. Nru. 145/78. *Insulating compound u trimming knives.*
 Kwot. Nru. 146/78. *Tool holders.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-30 ta' Novembru, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 50/78. *Fallakki ta' l-abjad.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-7 ta' Diċembru, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 57/78. *Cold Pouring Compound.*

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

DIPARTIMENT
TAX-XOGĦLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xogħlijiet Pubbliċi
jgħarraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' Ottubru, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 137. *Gherik u illustrar ta' ċangaturi tal-qawwi fil-Proġett ta' Bieb il-Belt, Valletta. Stima tal-valur: £M592.*

Avviż Nru. 138. *Kostruzzjoni ta' hitan ta' l-qugh fi Triq in-Nigret, ir-Rabat, Fażi I. Stima tal-valur: £M2,209.*

Avviż Nru. 139. *Qtuġh ta' blat fid-Distrett Centrali. Stima tal-valur: £M1,830.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-20 ta' Ottubru, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 61. *Bejgħ ta' commer van.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ottubru, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 140. *Xogħlijiet ta' paviment fi blokk ta' uffiċċji tal-Fabbrika*

Quot. No. 142/78. *Tapes.*
 Quot. No. 143/78. *Glands for P.V.C. Alum. 4 core cable.*
 Quot. No. 144/78. *Drawing office material.*
 Quot. No. 145/78. *Insulating compound and trimming knives.*
 Quot. No. 146/78. *Tool holders.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 30th November, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 50/78. *White deal planks.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 7th December, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 57/78. *Cold Pouring Compound.*

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon

17th October, 1978

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 20th October, 1978, for:—

Advt. No. 137. *Grinding and polishing of hard stone slabs at City Gate Project, Valletta. Estimated value: £M592.*

Advt. No. 138. *Construction of retaining walls in Nigret Road, Rabat, Phase I. Estimated value: £M2,209.*

Advt. No. 139. *Rock cutting in the Central District. Estimated value: £M1,830.*

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 20th October, 1978, for:—

Quot. No. 61. *Sale of commer van.*

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 27th October, 1978, for:—

* Advt. No. 140. *Paving works in office block of Factory KW42 at Kordin*

KW 42 fl-*Industrial Estate* ta' Kordin. Stima tal-valur: £M2,260.

* Avviż Nru. 141. Kostruzzjoni ta' *dressing rooms* fil-*Football Ground* ta' Ħal Luqa. Stima tal-valur: £M884.

* Avviż Nru. 142. Xogħlijiet ta' ġebel fil-*Pilot Quarters* fix-Xatt ta' Pinto, il-Marsa. Stima tal-valur: £M883.

* Avviż Nru. 143. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fuq il-bjut tal-Fabbriki RL 1 u 2 fl-*Industrial Estate* tar-Ricasoli. Stima tal-valur: £M2,137.

* Avviż Nru. 144. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fuq il-bjut tal-Fabbriki RL 3 u 4 fl-*Industrial Estate* tar-Ricasoli. Stima tal-valur: £M2,137.

* Avviż Nru. 145. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fuq il-bjut tal-Fabbriki RL 5 u 6 fl-*Industrial Estate* tar-Ricasoli. Stima tal-valur: £M2,137.

* Avviż Nru. 146. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fuq il-bjut tal-Fabbriki RL 7 u 8 fl-*Industrial Estate* tar-Ricasoli. Stima tal-valur: £M2,372.

* Avviż Nru. 147. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fil-Fabbriki RL 9 u 10 fl-*Industrial Estate* tar-Ricasoli. Stima tal-valur: £M2,137.

* Avviż Nru. 148. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fil-Fabbriki RL 11 u 12 fl-*Industrial Estate* tar-Ricasoli. Stima tal-valur: £M2,137.

* Avviż Nru. 149. Provvista u tqegħid ta' ċangaturi tal-ġebel fil-Fabbriki RL 13 u 20 fl-*Industrial Estate* tar-Ricasoli. Stima tal-valur: £M2,137.

* Avviż Nru. 150. Tneħħija u trasport ta' ħamrija mill-post tar-*R.A.F. Safi (South) Compound*. Stima tal-valur: £M2,445.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ottubru, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 63/78. Ħajt tal-ġebel ta' l-qugħ fir-*R.A.F. Safi (South) Compound*.

* Kwot. Nru. 64/78. Xogħlijiet ta' ġebel taħt il-ħitan tal-*Hangar* fir-*R.A.F. Safi (South) Compound*.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjonijiet u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

Industrial Estate. Estimated value: £M2,260.

* Advt. No. 141. Construction of dressing rooms at Luqa Football Ground. Estimated value: £M884.

* Advt. No. 142. Masonry works at the Pilot Quarters at Pinto Wharf, Marsa. Estimated value: £M883.

* Advt. No. 143. Provision and laying of stone slabs on roofs in Factories RL 1 & 2 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

* Advt. No. 144. Provision and laying of stone slabs on roofs in Factories RL 3 & 4 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

* Advt. No. 145. Provision and laying of stone slabs on roofs in Factories RL 5 & 6 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

* Advt. No. 146. Provision and laying of stone slabs on roofs in Factories RL 7 & 8 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,372.

* Advt. No. 147. Provision and laying of stone slabs in Factories RL 9 & 10 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

* Advt. No. 148. Provision and laying of stone slabs in Factories RL 11 & 12 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

* Advt. No. 149. Provision and laying of stone slabs in Factories RL 13 & 20 at Ricasoli Industrial Estate. Estimated value: £M2,137.

* Advt. No. 150. Removal and transportation of soil from site at R.A.F. Safi (South) Compound. Estimated value: £M2,445.

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 27th October, 1978, for:—

* Quot. No. 63/78. Masonry retaining wall at R.A.F. Safi (South) Compound.

* Quot. No. 64/78. Masonry works under walls of Hangar at R.A.F. Safi (South) Compound.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotations and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

17th October, 1978

SOCJETAJIET KUMMERĊJALI

Dan l-avviż qiegħed jiġi publikat skond l-Artikolu 191(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk: P: Soċjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Soċjetà Barranija; P. Com.: Soċjetà in akkomandita.

Is-17 ta' Ottubru, 1978

V. E. MIFSUD,
Registratur tas-Socjetajiet.

COMMERCIAL PARTNERSHIPS

This Notice is being published in terms of Section 191(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Overseas Company; OP: Overseas Partnership; P. Com: Partnership En Commandite.

17th October, 1978

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokument Delivery of Certificate	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 470	The Malta Steamship Company Limited	183, Old Bakery Street, Valletta	9. 6. 78	3. 7. 78	3. 7. 78	Tibdil fl-isem Change of name
C 4090	Gem Invest Co. Ltd	First Floor, Regency House, Republic Street, Valletta	3. 7. 78	3. 7. 78	3. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
P 189	John Dacoutros & Sons	10, Pinto Road, Marsa	19. 5. 78	3. 7. 78	—	Avviż dwar hatra ta' soċju Notification of appointment of a partner
P 189	John Dacoutros & Sons	10, Pinto Road, Marsa	19. 5. 78	3. 7. 78	—	Avviż dwar temm ta' soċju Notification of cessation of a partner
P 189	John Dacoutros & Sons	10, Pinto Road, Marsa	28. 6. 78	3. 7. 78	—	Tibdil fl-att tas-soċjetà Alteration to the deed of partnership
C 3817	F. & R. Holdings Ltd	49A, Old Bakery Street, Valletta	30. 5. 78	3. 7. 78	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 3817	F. & R. Holdings Ltd	49A, Old Bakery Street, Valletta	30. 5. 78	3. 7. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 1973	Nextonbury Ltd	135, Archbishop Street, Valletta	29. 6. 78	3. 7. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
P 369	Antonio Vella Borg and Sons	12, Parish Street, Mellieħa	31. 5. 78	3. 7. 78	—	Avviż dwar tibdil fis-soċji Notification of changes among partners
C 4091	Sunshine Limited	11, Shipwrights Wharf, Marsa	3. 7. 78	3. 7. 78	3. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Fruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 1476	Estate Catering Houseware Enterprises Limited	374/2, Prince of Wales Road, Sliema	29. 6. 78	4. 7. 78	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 2905	A & B Company Limited	123, Britannia Street, Valletta	26. 6. 78	4. 7. 78	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 1597	Toiy Products Limited	Factory No. 6, Bulebel Industrial Estate, Limits of Zejtun	30. 6. 78	4. 7. 78	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 743	Westminster Estates Ltd	254, Republic Street, Valletta	12. 6. 78	29. 6. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3986	Gavik Limited	93, Republic Street, Victoria, Gozo	4. 7. 78	4. 7. 78	4. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4092	Mnarja Limited	11, Shipwrights Wharf, Marsa	4. 7. 78	4. 7. 78	4. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4093	Antmar Company Limited	14, Duke of York Street, Hamrun	4. 7. 78	4. 7. 78	4. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
P 292	Zammit Estates & Co.	35, Sawmill Street, Msida	5. 7. 78	5. 7. 78	—	Tibdil fl-att tas-soċjetà Alteration to the deed of partnership
C 2729	Telefusion Malta Limited	Factory No. 30, Bulebel Industrial Estate	5. 6. 78	5. 7. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 2729	Telefusion Malta Limited	Factory No. 30, Bulebel Industrial Estate	5. 6. 78	5. 7. 78	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 2729	Telefusion Malta Limited	Factory No. 30, Bulebel Industrial Estate	23. 5. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Tibdil fl-isem Change of name
C 2729	Fieth Manufacturing Malta Limited	Factory No. 30, Bulebel Industrial Estate	7. 6. 78	5. 7. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 2500	J.B. Holdings Ltd	32, St. Francis Square, Qormi	29. 6. 78	5. 7. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 768	Vitafoam Malta Limited	Industrial Estate, San Ġwann	29. 3. 78	5. 7. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 164	Blue Bell (Malta) Limited	Msierah Industrial Estate	12. 6. 78	5. 7. 78	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 4094	Paul Debono (Jewellers) Limited	No. 137, High Street, Hamrun	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4095	Jasman Shipping Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4096	Temì Compania Naviera Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokument Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Frug ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 4097	Aegean Maritime Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4098	International Dolphin Shipping Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4099	Katia G. Shipping Company Ltd	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4100	Kalinka Shipping Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4101	Komart Shipping Company Ltd	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4102	Polkov Shipping Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4103	Deneb Maritime Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4104	Joanna Cruising Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4105	Alexandros Shipping Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4106	Emy Shipping Company Limited	21, St. Mary Street, Sliema	5. 7. 78	5. 7. 78	5. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 4107	Toncass Limited	8, Blata-il-Qamar, Siġġiewi	7. 7. 78	7. 7. 78	7. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
P 402	Cortis Bros.	"Tal-Kiri Garage" Capuchins Street, San Gwann	7. 7. 78	7. 7. 78	7. 7. 78	Att tas-soċjetà Deed of partnership
C 1837	Jacaranda Limited	Valletta Buildings, 54, South Street, Valletta	7. 7. 78	7. 7. 78	—	Zieda fil-kapital Increase in capital
C 2719	Carmel Limited	Valletta Buildings, 54, South Street, Valletta	7. 7. 78	7. 7. 78	—	Zieda fil-kapital Increase in capital
C 4108	Gryphon Estates Ltd	7, Palm Street, The Gardens, St. Julians	10. 7. 78	10. 7. 78	10. 7. 78	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association

AVVIZI TAL-QORTI — COURT NOTICES

447

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-5 ta' Ottubru, 1978, fuq rikors ta' Michael G. Pizzuto gie ffixsat il-jum tat-2 ta' Novembru, 1978, mid-9 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post Flat 2, Door 6, Block 10, New Street, Cospicua, ta' Cooker tal-marka "Singer" maqbud mingħand JOSEPH MAGRO b'mandat mahruġ fit-23 ta' Awissu, 1976.

Registru tal-Qorti Civili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, il-5 ta' Ottubru, 1978.

J. V. BORG,
Għar-Registatur.

Translation

BY DECREE given on the 5th October, 1978, on the application of Michael G. Pizzuto, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 2nd November, 1978, from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in Flat 2, Door 6, Block 10, New Street, Cospicua, of Cooker "Singer" seized from the possession of JOSEPH MAGRO by a warrant issued on the 23rd August, 1976.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 5th day of October, 1978.

J. V. BORG,
f/Registrar.

448

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Civili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-5 ta' Ottubru, 1978, fuq rikors ta' Joseph Petroni noe' gie ffixsat il-jum tas-27 ta' Ottubru, 1978, mid-9 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post 14/9, Triq San Sebastjan, Valletta, ta' Cooker tal-marka "Finn" maqbud mingħand PAUL RAPINETT b'mandat mahruġ fil-15 ta' Marzu, 1977.

Registru tal-Qorti Civili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, il-5 ta' Ottubru, 1978.

J. V. BORG,
Għar-Registatur.

Translation

BY DECREE given on the 5th October, 1978, on the application of Joseph Petroni noe', the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 27th October, 1978, from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 14/9, St Sebastian Street, Valletta, of a "Finn" Cooker seized from the possession of PAUL RAPINETT by warrant issued on the 15th March, 1977.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 5th day of October, 1978.

J. V. BORG,
f/Registrar.

449

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-5 ta' Ottubru, 1978, fuq rikors ta' Joseph Xuereb, gie ffixsat il-jum tad-9 ta' Novembru, 1978, mid-9 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post 36, St Thomas Street, Hamrun, ta' Għamara tad-Dar maqbuda mingħand ALFRED GERADA b'mandat mahruġ fil-10 ta' Mejju, 1978.

Registru tal-Qorti Civili tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, il-5 ta' Ottubru, 1978.

J. V. BORG,
Għar-Registatur.

Translation

BY DECREE given on the 5th October, 1978, on the application of Joseph Xuereb, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of the 9th November, 1978, from 9 a.m. onwards, for the SALE BY AUCTION to be held in 36, St Thomas Street, Hamrun, of Household Furniture seized from the possession of ALFRED GERADA by a warrant issued on the 10th May, 1978.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 5th day of October, 1978.

J. V. BORG,
f/Registrar.

450

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-5 ta' Ottubru, 1978, fuq rikors ta' Joseph Xuereb, ġie ffixat il-jum tad-9 ta' Novembru, 1978, mid-9 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post 36, Triq San Tumas, Hamrun, ta' Cooker Arielos maqbud minghand ALFRED GERADA b'mandat mahruġ fi-10 ta' Mejju, 1978.

Registru tal-Qorti Civili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, il-5 ta' Ottubru, 1978.

J. V. BORG,
Għar-Registatur.

Translation

BY DECREE given on the 5th October, 1978, on the application of Joseph Xuereb, the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta has fixed the day of 9th November, 1978, from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 36, St Thomas Street, Hamrun, of a Cooker Arielos seized from the possession of ALFRED GERADA by a warrant issued on the 10th May, 1978.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 5th day of October, 1978.

J. V. BORG,
f/Registrar.

451

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta fil-5 ta' Ottubru, 1978, fuq rikors ta' Dr Joseph Camilleri, LL.D., ġie ffixat il-jum tas-16 ta' Novembru, 1978, mid-9 a.m. 'il quddiem, għall-BEJGH BL-IRKANT li għandu jsir fil-post 35, 'Josin', Anglu Mallia Junction, Birkirkara, ta' għamara tad-dar maqbuda minghand JOSEPH FORMOSA b'mandat mahruġ fit-3 ta' Awissu, 1978.

Registru tal-Qorti Civili tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gżira ta' Malta, illum, il-5 ta' Ottubru, 1978.

J. V. BORG,
Għar-Registatur.

Translation

BY DECREE given on the 5th October, 1978, on the application of Dr Joseph Camilleri, LL.D., the Civil Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, has fixed the day of 16th November, 1978, from 9 a.m. onwards for the SALE BY AUCTION to be held in 35, "Josin", Anglu Mallia Junction, Birkirkara, of household furniture seized from the possession of JOSEPH FORMOSA by a warrant issued on the 3rd August, 1978.

Registry of the Civil Courts of Magistrates of Judicial Police for the Island of Malta, this 5th day of October, 1978.

J. V. BORG,
f/Registrar.

452

IKUN jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Civili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-5 ta' Ottubru, 1978, ordnat il-KORREZZJONI ta' l-ATT TAT-TWELID ta' MARY ANNE SAMMUT li jġib in-numru 7158 tas-sena 1962 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u kunjom il-missier, u jekk hux haj jew mejjet" il-kelma "Fsadni" tiġi sostitwita għall-kelma "Borg".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, il-5 ta' Ottubru, 1978.

J. V. BORG,
Registatur.

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 5th day of October, 1978, ordered the CORRECTION of the ACT OF BIRTH of MARY ANNE SAMMUT bearing number 7158 of the year 1962 in the sense that in the column entitled "Name and surname of the father, and whether living or dead" the word "Fsadni" is to be substituted for the word "Borg".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 5th day of October, 1978.

J. V. BORG,
Registrar.

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI

LEGAL PUBLICATIONS

Laws of Malta enacted during 1961 Part II	25c	Laws of Malta Part II of 1974	50c
Laws of Malta enacted during 1962 (Part II)	25c	Laws of Malta Part II 1975	80c
Laws of Malta enacted during 1964 (Part II)	25c	Laws of Malta Part I 1976	£M1.50c
Laws of Malta enacted during 1965 (Part II)	25c	Laws of Malta Part II 1976	80c
Laws of Malta enacted during 1968 (Part II)	25c	Laws of Malta Part I 1977	60c
Laws of Malta enacted during 1967 (Part II)	25c	Laws of Malta Part II 1977	£M1
Laws of Malta (Part II) of 1970	50c	Report on the Decimal Currency Committee, April 1969	10c
Laws of Malta enacted during 1971 (Part II)	25c	Proposed Agreement with the European Economic Community for 1970	20c
Laws of Malta Part II of 1972	50c	Merchant Shipping Act (in English)	30c
Laws of Malta Part II of 1973	50c	Standing Orders of the House of Re- presentatives	20c
		Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 69/Dec 70	30c

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Nicolo' Isouard Bijografija	5c	Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub ghall-Malti minn F. X. Mangion	20c
Id-Divina Commedia — L-Infern — Traduzzjoni minn Erin Serracino Ingloft	92c5	Highway Code	12c5
Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	2c5	Link Road between Malta and Gozo — Preliminary Survey and Report	12c5
Minn Treq Trumbull fil-U.S.A., minn Joe Calleja	5c	Ftehim dwar il-Bazi Militari Ingliża f'Malta	2c5
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G.	5c	Careers and Jobs in the Oil Industry	10c
'Hajnuna għall-Għażla tal-Karriera għat-Tfal li għalqu t-Tlettax-il Sena minn J.J. Portelli, Dip. V.G.	2c5	Heritage of an Island (Malta) by Michael Ellul	25c
Għawdex Vol. II	10c	L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika	5c
		Constitution of Malta (Maltese or English)	25c

MAPPI TA' MALTA

MAPS OF MALTA

Geological: Malta and Gozo 2 sheets	125c	Ordinance Survey Map of Malta and Gozo (3 sheets)	85c each sheet
-------------------------------------	------	---	-------------------

**DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW MID-DIPARTIMENT
TA' L-INFORMAZZJONI.**

**THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE DEPARTMENT OF
INFORMATION.**